Гостиничное приложение ERICSSON BUSINESSPHONE

Чтобы гости возвращались…

ERICSSON

TAKING YOU FORWARD

Добро пожаловать в мир первоклассного гостеприимства…

Для непревзойденного обслуживания требуется поддержка высококачественных оперативных систем. Гостиничное приложение Ericsson BusinessPhone предлагает именно такую поддержку.

Это система связи, предназначенная для поддержки и улучшения гостиничного обслуживания. Управляете ли вы гостиницей, домом отдыха, больницей, конференц-центром, домом для престарелых или круизным лайнером — можете быть уверены в высочайших стандартах работы системы и положительных отзывах от ваших гостей.

Гостиничное приложение BusinessPhone, использующее цифровые телефоны, сможет предложить специализированные функции и оборудование, отвечающее особым требованиям вашего бизнеса. Вы сможете воспользоваться широким спектром дополнительных функций связи, позволивших системе BusinessPhone стать одной из ведущих в мире.

… гостеприимства Ericsson BusinessPhone

Гостеприимство — это ответственное дело...

BusinessPhone позволяет принципиально изменить обслуживание гостей. Имена клиентов всегда будут известны персоналу. Кроме того, в телефоне имеется интеллектуальная служба сообщений на различных языках. Это лишь некоторые из преимуществ гостиничного приложения BusinessPhone. Эта комплексная система связи имеет множество дополнительных функций, которые помогут создать атмосферу индивидуального обслуживания.

Специальные функции для индивидуального обслуживания

Встроенная функция регистрации въезда и выезда, контроль над состоянием комнаты, звонки для пробуждения, функция «Не беспокоить» и блокирование телефона клиента — вот лишь некоторые из возможностей, позволяющих персоналу работать более эффективно, а гостям — чувствовать себя как дома.

Специальное оборудование

Удобные телефоны, оснащенные современной функциональностью, обеспечивают налаженную работу стойки портье, администрации и комнат для гостей. Кроме того, беспроводные телефоны, функции поиска абонента, передачи сообщений, переадресации вызовов и функция «За мной» повышают мобильность и производительность работы.

Дополнительные функции связи для бизнеса

Система BusinessPhone предлагает набор дополнительных функций, которые характерны для более крупных и дорогих систем телефонии. Гостиничное приложение BusinessPhone включает в себя беспроводные телефоны, службы интеллектуальной обработки голосовых сообщений, а также множество дополнительных функций. Кроме того, приложение поддерживает ISDN, что позволяет улучшить внутреннюю и внешнюю связь с помощью таких функций, как видеоконференции и высокоскоростная передача данных.

Создано покорять новые вершины

Гостиничное приложение BusinessPhone имеет модульную конструкцию с возможностью расширения, поэтому оно подойдет как для небольшой десятиместной гостиницы, так и для крупного делового или туристического комплекса из 200 номеров.

Совершенные и простые телефоны

Гостиничное приложение BusinessPhone включает различные телефоны, разработанные для выполнения различных требований гостей, портье и администрации.

В зависимости от сферы их применения, телефоны предлагают особые встроенные гостиничные функции. Эти функции обеспечиваются как основной системой BusinessPhone, так и с помощью дополнительных приложений. Это позволяет создавать различные системы, удовлетворяющие любые запросы пользователей.

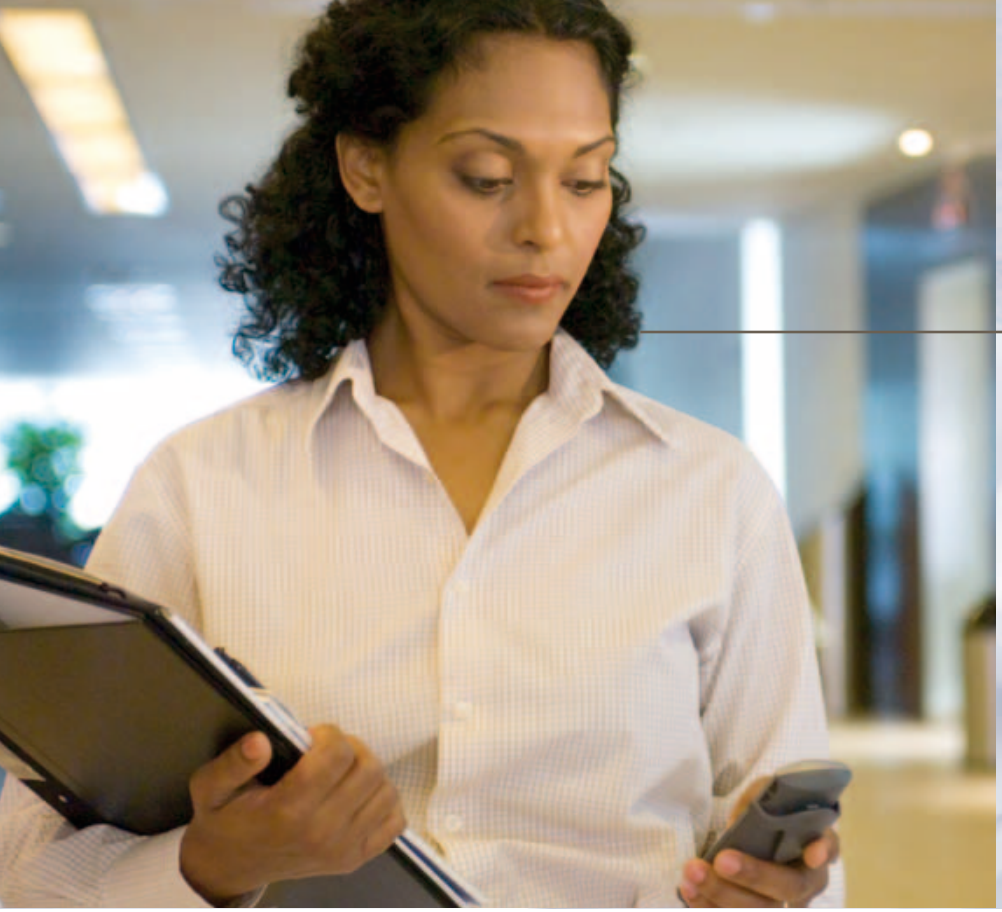
Для разработки систем используются огромный опыт и знания, и поэтому все функции предельно удобны, практичны и выгодны.

В систему также можно добавить бесплатные телефоны для гостей и посетителей (на стойке регистрации, в ресторане или баре).

Гостиничное приложение BusinessPhone: телефоны для комнат гостей

Основная идея создания таких телефонов — простота использования. Благодаря классическому дизайну телефоны органично вписываются в любой интерьер, а их конструкция и функции отвечают последним тенденциям техники.

- Клавиши с символами обеспечивают доступ к часто используемым службам, например звонкам для пробуждения. Гостям не нужно набирать длинные телефонные номера.
- Программируемые клавиши с индикаторами позволяют вызывать часто используемые функции. Клавишам назначаются нужные функции: выход на внешнюю линию, «Получено сообщение», «Не беспокоить», звонок для пробуждения, вызов номера стойки регистрации, ресторана, горничной или оператора.
- Встроенный динамик позволяет разговаривать без поднятия трубки, использовать функции группового прослушивания, поиска абонента, фоновой музыки и информационные услуги.
- Значительно улучшено получение сообщений.
- В аналоговых телефонах для гостиниц имеется порт данных, к которому можно подключить ноутбук, чтобы загрузить сообщения электронной почты или файлы.



Функции, благодаря которым гостиничное приложение BusinessPhone — всегда правильный выбор

Гостиничное приложение BusinessPhone: телефоны для стойки портье и администрации

Эти телефоны сделают работу портье, операторов и администраторов более простой и эффективной. Для того чтобы обработать вызов или получить информацию о постояльце, стоит лишь дотронуться до нужной клавиши.

Телефон для стойки портье может играть роль компьютера или управляющего телефона. Он позволяет автоматизировать многие функции для работы с клиентами, например регистрацию въезда и выезда, оформление счетов, звонки для пробуждения и контроль над состоянием комнаты. Основное отличие телефонов BusinessPhone — простота. Для запуска нужной функции достаточно выбрать несколько пунктов меню или нажать несколько клавиш.

- Телефоны для оператора и стойки портье имеют «горячие» клавиши, а также 40 программируемых клавиш и клавиш с фиксированной функцией, большинство из которых снабжены индикаторами.
- Встроенные динамик и микрофон позволяют разговаривать без поднятия трубки.
- Дисплей телефона стойки портье рассчитан на 120 символов, телефон оператора — на 200.
- Передача голосовых и текстовых сообщений доступна в других телефонах системы.
- Дополнительно можно установить до четырех панелей, на каждой из которых имеется 17 программируемых клавиш с индикаторами.
- Стандартный телефон администратора имеет 14 функциональных и 10 программируемых клавиш, четыре клавиши с двумя функциями, встроенный динамик и дисплей на 120 символов.
- Все цифровые, гостиничные телефоны и аналоговые телефоны среднего уровня оснащены индикатором ожидающего сообщения.

Регистрация при въезде / выезде

- Сохраняет важную информацию о постояльцах, такую как даты въезда или выезда, имя, статус клиента (например VIP-персона), язык, на котором он разговаривает, метод оплаты. Информация о клиенте может выводиться на дисплей телефона стойки регистрации при звонке в номер или из него.
- При въезде телефон в номере клиента становится доступным. При выезде запрограммированные для клиента функции отменяются, а телефон блокируется.
- Функция выезда автоматически отменяет настройки голосовой почты клиента и воспроизводит оставшиеся сообщения.
- Можно напечатать подробный список стоимости разговоров клиента в местной валюте.

Контроль над состоянием комнаты

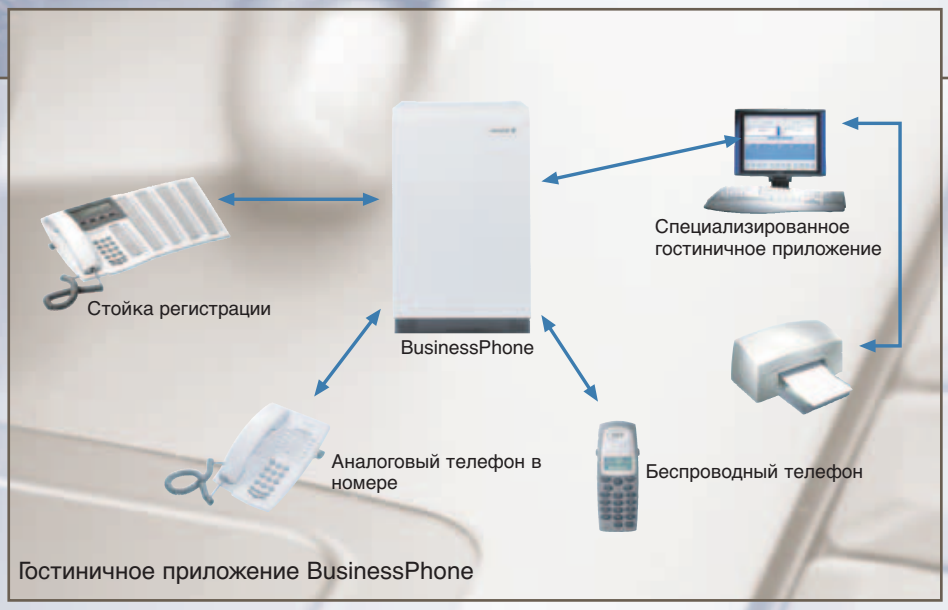
- Записывает информацию о статусе комнаты: «убрана», «неубрана», «недоступна». Эта информация выводится на дисплей телефона стойки регистрации. Ее можно обновить непосредственно из номера клиента. Таким образом, после уборки горничная может сразу ввести необходимую информацию.

Согласование номеров

- Для соответствия номеру комнаты номер телефона может состоять из нескольких цифр (до четырех).

Звонки для пробуждения

- Программируются из номера клиента или со стойки регистрации.
- Если гость не принял звонок для пробуждения, информация о статусе звонка будет немедленно передана на компьютер стойки портье.



Гостиничное приложение BusinessPhone

Использование силы технологии на благо гостей

Голосовые сообщения

- Система голосовой почты управляется голосом и может работать с несколькими языками (до трех языков одновременно).

Блокировка звонков

- Можно заблокировать звонки из комнаты в комнату в определенное время или на определенные номера.

Блокировка телефона

- Клиент может заблокировать телефон, введя свой код, для предотвращения доступа к нему посторонних.

Разграничение прав доступа

- Можно назначить клиентам различные права доступа к функциям телефона и ограничения по совершению исходящих вызовов дальней связи.

Функция «Не беспокоить»

- Перенаправляет входящие вызовы на дополнительный номер, где звонящий может оставить сообщение.

Прямой набор внутренних номеров

- В комнаты для гостей можно позвонить напрямую с внешнего телефона (функция является дополнительной, и ее можно заблокировать).

Служебные клавиши

- Клавиши телефона для гостей с интуитивно понятными значками упрощают вызов определенных служб (например горничной, стойки регистрации).

Встроенный справочник

- Персонал может быстро и просто набрать нужные номера, сохраненные во внутреннем справочнике телефонной системы. Для набора по имени номера хранятся в алфавитно-цифровом порядке.

Можно установить тарифы на телефонную связь для гостей вне зависимости от принятого в данной стране стандарта. Клиентам можно предложить множество впечатляющих функций, которые сделают их пребывание еще более приятным.

Открывание дверей*

- Позволяет административному персоналу удаленно управлять замками дверей со своих телефонов.

Функция «За мной»

- Позволяет напрямую связаться с горничными, даже если они переходят из комнаты в комнату.

Звонок ребенка

- При снятии трубки телефона в комнате автоматически набирается внутренний гостиничный номер, поэтому ребенок, оставшись один, при необходимости может связаться с нужным абонентом.

Телефонная няня*

- Стационарный телефон можно использовать для наблюдения за малышом с помощью беспроводного телефона в пределах здания.

Внешний датчик*

- Позволяет выводить температуру воздуха на улице или даже в бассейне.

Несколько телефонов стойки регистрации

- Обеспечивает доступ ко всем функциям регистрации для нескольких сотрудников.

Внутренняя связь и поиск абонента

- Все телефоны, оснащенные динамиками, имеют функции внутренней связи и поиска абонента.

*Для этих функций необходимо дополнительное оборудование, которое не входит в стандартный комплект поставки.

Технические характеристики

Источник питания

- Питание от сети: ~110—127 В ± 10 %
  или ~220—240 В ± 10 %
- Аварийный источник питания (батарея):
  –48 В + 8 / – 5 В

Аналоговые внешние линии

- Максимальное сопротивление линии: 2 кОм при –48 В постоянного тока
- Импульсный коэффициент: 33 / 67мс или 40 / 60 мс
- Сигналы двухтонального многочастотного набора (DTMF): ITU-T Q.23/Q.24

Цифровые внешние линии

- Сигнализация по выделенному каналу (CAS) 2 Мбит/с в соответствии с ITU-T G.703 и G.704
- CAS R2 в соответствии с ITU-T Q.421-424
- Интерфейсы ISDN в соответствии с ITU-T I.430 (BA), I.431 (PRA), I.440, I.450, I.441, I.451, G.703 (PRA), G.704 (PRA), ETSI CTR3 (BA), CTR4 (PRA) и стандартами Австралии

Интегрированный сервер приложений (IAS)

- Операционная система: Windows Server 2003 Embedded Telecom Edition
- Процессор: встроенный промышленный PC-совместимый

IP-телефония

- Интерфейс: Ethernet 10/100BaseT
- Протоколы: IPv4, BOOTP, кодирование речевых пакетов в соответствии с RTP, DHCP, TCP, UDP, FTP, H.323 v4. Annex M.1, H.225 и H.245, сигнализация «привратник — привратник» с процедурой запроса местонахождения
- Поддержка голосовой связи: до 16 одновременных вызовов для одной платы IPU
- Кодирование голосовых сигналов: G.711, G.723.1, G.729ab
- Поддержка качества обслуживания (Quality of Service): приоритеты очереди, тип обслуживания (TOS). DiffServ в соответствии с RFC 2474
- Поддержка IP-клиентов, работа в сети по протоколу IP, подключение к ТФоП по соединительной линии через IP

Сеть

- Общий корпоративный план нумерации: согласованный, основанный на кодах местонахождения или смешанный
- Назначение до 1 000 узлов корпоративной сети
- Маршрутизация в корпоративной сети с возможностью программирования основного и до трех альтернативных маршрутов
- Доступ к расширенному набору функций телефона через сеть

ISDN-доступ

- Базовый (2B+D, 144 Кбит/с)
- Первичный (30B+D, 2 Мбит/с)

Интерфейс:

- Q-интерфейс (некоммутируемая линия QSIG)
- T-интерфейс (коммутируемые ISDN-линии общего пользования с DSS1)

Аналоговые абонентские линии

- Максимальное сопротивление шлейфа (включая телефоны): 2,5 кОм
- Ток питания: 2 x 400 мА, –48 В постоянного тока или 2 x 800 мА, –48 В постоянного тока
- Частота импульсов: 10 Гц ± 10 %
- Импульсный коэффициент: 33 / 67 мс или 40 / 60 мс
- Сигналы двухтонального многочастотного набора (DTMF): ITU-T Q.23
- Синхронизированное прерывание шлейфа: 80—120 мс
- Сопротивление утечки: 40 кОм

Цифровые абонентские линии

- Максимальная длина линии: 800 м при диаметре кабеля 0,5 мм

S-интерфейс ISDN

В соответствии с рекомендациями Европейского института стандартов по телекоммуникациям и Австралии поддерживаются:

- факсы группы 4;
- ПК с платой ISDN;
- ПК с платой ISDN и телефонным аппаратом;
- терминальные адаптеры;
- видеотелефоны;
- ISDN-телефоны.

Поддерживаемые службы передачи данных:

- речь;
- 64 Кбит/с (неограниченно);
- цифровая информация (неограниченно, с тональными сигналами / объявлениями, 7 кГц);
- звук частотой 3,1 кГц;
- видеоизображения.

Максимальный диапазон:

- короткая пассивная шина: до 250 м;
- расширенная пассивная шина: до 500 м.

Данные таблицы рассчитаны на основе стандартных конфигураций, т. е. могут использоваться в качестве средних значений. В зависимости от системы клиента фактические ограничения могут несколько различаться.

Емкость	BPC*	BP50	BP128i	BP250	Модульность
Абонентская емкость (теоретическая)	300	300	300	300	-
Абонентская емкость (типовая)	40	64	128	200	-
Цифровые абонентские линии	40	64	128	200 (300 для гостиничных систем)	8 / 16 / 32
Аналоговые абонентские линии	20	32	128	200 (300 для гостиничных систем)	4 / 8 / 16
Беспроводные абонентские линии (радиотелефоны)	64	64	64	210	по FECU
Беспроводные абонентские линии (мобильные телефоны)	55	100	100	100	5
Операторы	3	3	3	3	1
Терминалы с S-интерфейсом	32 (4x 2B+D)	64 (8x 2B+D)	128 (16x 2B+D)	192 (24x 2B+D)	4 / 8
Клиенты H.323	128	200	200	200	
Абонентские линии, контролируемые с помощью компьютерной телефонии	80 (офис) 40 (центр обработки вызовов)	80 (офис) 40 (центр обработки вызовов)	80 (офис) 40 (центр обработки вызовов)	80 (офис) 40 (центр обработки вызовов)	
Емкость внешней линии (теоретическая)	38	120	120	120	-
Емкость внешней линии (типовая)	4	30	60	60	-
Аналоговые внешние линии	8	16	32	60	4 / 8
Цифровые внешние линии (PRA)	30 (1x 30B+D)	30 (1x 30B+D)	60 (2x 30B+D)	60 (2x 30B+D)	30
Цифровые внешние линии с CAS	30 (1x 30B+D)	30 (1x 30B+D)	60 (2x 30B+D)	60 (2x 30B+D)	30
Цифровые внешние линии (BA)	8 (4x 2B+D)	16 (8x 2B+D)	32 (16x 2B+D)	48 (24x 2B+D)	8 / 16
Каналы с S-интерфейсом	8 (4x 2B+D)	16 (8x 2B+D)	32 (16x 2B+D)	48 (24x 2B+D)	8 / 16
Внешние линии (H.323)	16	32	60	60	4
Каналы VoIP	16	32	64	64	4 / 8 / 16
Прямые аналоговые линии	8	8	16	56	4 / 8
Базовые станции	12	12	12	60	1
Свободные гнезда разъемов для PBA (кроме CPU-Dx)	1**	4	4+5	8+9+9	-
Разъемы RJ45	Нет	Нет	72+72	Нет	-

* BPC расширяется до BP50 с помощью BPC Upgrade License.
** В базовую конфигурацию BPC входят платы CPU-D5C и MFU

Корпус системы	BP50 / BP Compact	BP128i	BP250
Корпусы с креплением на стену	1	1 или 2	До 3
Габариты (В x Ш x Г)	500 x 400 x 155 мм	125 x 483 x 396 мм	435 x 260 x 300 мм
Вес (в полной комплектации)	13 кг	14,5 кг	19,2 кг

Требования к окружающей среде

Рабочая температура: От +5 до +40 °C

Относительная влажность: 15—80 %

Электростатический разряд: > 8 кВ при влажности 30 %, соответствует требованиям EN 61000-3-2

Программирование системы

- Локальное программирование через интерфейс V.24 (RS-232)
- Комплект управления через веб-браузер для локальной (через интерфейс V.24 или локальную сеть) или удаленной (через встроенный модем V.22 или Интернет) настройки, эксплуатации, технического обслуживания и обновления системы

Соответствие стандартам EMC

Излучаемые радиопомехи: в соответствии с FCC 15J, CISPR22, VDE 0878 (для класса B)

Электромагнитная совместимость: в соответствии с директивой EC 89/336/EEC

Перенапряжение: в соответствии с нормами ITU-T K.20 и K.21

Информация о соблюдении норм Настоящим компания Ericsson Enterprise AB заявляет, что системы BusinessPhone BP250, BP50 и BP128i соответствуют основным требованиям и прочим применимым положениям директивы EC 1999/5/EC

Цифровые корпоративные сети (стандарты QSIG)

Базовое управление вызовами

ETS 300 72/ISO 11572, ISO 11574 GFP (в рамках перечисленных ниже поддерживаемых дополнительных служб):

ETS 300 239 / ISO 11582

Дополнительные службы

CLIP, COLP, CLIR: ETS 300 173/ ISO 14136

CNIP, CONP, CNIR: ETS 300 238/ ISO 13864, 13868

AOC: ECMA 211/212

Воздействие на окружающую среду

Опасные вещества Система BusinessPhone соответствует политике компании Ericsson по использованию запрещенных и ограниченных к применению опасных веществ.

Окончание срока службы Компания Ericsson предоставляет услуги по переработке устаревших продуктов Ericsson всем сертифицированным партнерам. После поступления в пункт сбора продукт будет бесплатно переработан в соответствии с нормами защиты окружающей среды. Утилизируйте продукты только через авторизованные перерабатывающие компании в соответствии со стандартами EC или местными требованиями.

Экологическая декларация Система BusinessPhone соответствует стандарту TR/70 европейской ассоциации Ecma International, занимающейся стандартизацией информации о системах связи, важной для проверки их соответствия нормам экологической безопасности.

Корпусы

BusinessPhone Compact

Это готовая система начального уровня для малых предприятий (10—30 человек). Система является законченной и включает телефоны, поддержку голосовой почты и доступ ко всем функциям систем BusinessPhone. BusinessPhone Compact — это весьма привлекательное решение для современных динамически развивающихся малых предприятий. При необходимости она легко расширяется.

Сервер приложений (IAS)

Плата IAS — это гибкий и недорогой способ подключения приложений. С помощью встроенной системы Windows 2003 плата запускает приложения BusinessPhone. После приобретения платы устанавливать и обновлять приложения невероятно просто. Техническое обслуживание требуется только для компонентов системы BusinessPhone. Техническое обслуживание и установку обновлений для платы IAS можно выполнять удаленно.

BusinessPhone 50

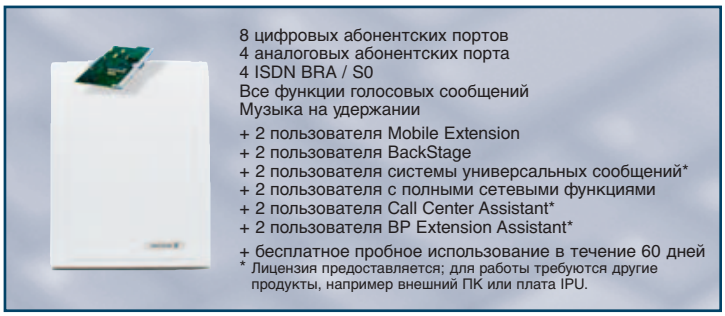
Система BusinessPhone 50 — это отдельный настенный корпус с пятью гнездами для плат, способный обслуживать от 8 до 64 абонентов. В корпус встроен импульсный источник питания. Кроме того, можно подключать внешний резервный блок питания или альтернативный источник питания постоянного тока. Система BusinessPhone 50 особо выгодна для небольших офисов.

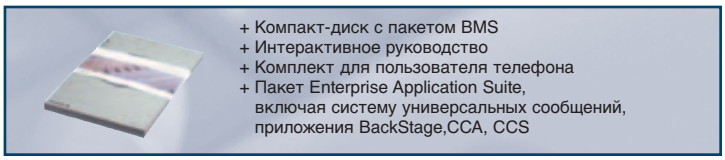
BusinessPhone 128i

Размер корпуса системы позволяет монтировать ее в стойки 480 мм (стандарт для такого оборудования, как маршрутизаторы, концентраторы и коммутаторы). Поэтому ее легко установить и интегрировать в существующую инфраструктуру. В систему BP128i встроена соединительная панель, которая упрощает добавление, изменение и настройку конфигурации.

Ericsson BusinessPhone 50

Ericsson BusinessPhone 128i





BP128i имеет отдельный компактный корпус с пятью гнездами для плат. Поскольку возможно совмещение двух систем, система может обслуживать до 128 абонентов и 60 внешних линий. В корпусе имеется импульсный источник питания.

Ericsson BusinessPhone 250

BusinessPhone 250

Центральная система включает от одного до трех корпусов с креплением на стене. В каждом корпусе имеется девять гнезд для плат, способных обслуживать от 20 до 200 абонентов (300 для специальной системы гостиничного приложения). Все корпусы имеют встроенные трансформаторы. Кроме того, можно подключать резервный блок питания или альтернативный источник питания постоянного тока.

Ericsson Dialog 4000 Digital Telephone

Nordic
Ericsson Enterprise
LM Ericssons vKg 30
SE-126 25 Stockholm
SWEDEN
Phone: +46 8 568 67 000
enterprise.nordic@ericsson.com

Эрикссон Корпорация АО
125083, Москва, ул. 8–го Марта, 12
Телефон: (0095) 247 62 11
Факс: (0095) 247 62 10
Российская Федерация
http://enterprise.ericsson.ru

RU/LZT 102 3655 RD
© Ericsson Enterprise AB 2005

Может изменяться без предварительного уведомления. Сделано в Швеции. Interverbum & XGS ComPrint